



## Luci Terezinha Silva

TRADUTORA PÚBLICA  
Intérprete Juramentada de Espanhol  
Hab. pela Junta Comercial do Estado de  
Mato Grosso do Sul no idioma Espanhol  
Sob. Matr. Nº 30

LUCI TEREZINHA SILVA, tradutora pública e intérprete comercial juramentada, certifica que a tradução fiel de um documento do IDIOMA ESPANHOL para o VERNÁCULO, que lhe foi apresentado é do teor seguinte:

Papel timbrado: *US. UNIVERSIDAD SUDAMERICANA.*

República do Paraguay.- FACULDADE DE CIÊNCIAS DA SAÚDE.- Curso de Medicina – Sede Salto del Guairá.- Criada por Lei da Nação Nº 3.883/09.- Carimbo: Legalizado M.E.C.-

### CERTIFICADO DE ESTUDOS

A *Universidad Sudamericana* CERTIFICA, que segundo antecedentes acadêmicos constantes na Secretaria desta Instituição de Educação Superior, **FELIPE MITKOWSKI GOMES**, com **R.G. Nº 10.104.327-4**, de nacionalidade brasileira, obteve as qualificações que a seguir se expressam nas matérias correspondentes ao Programa de Estudos da Carreira de MEDICINA DA FACULDADE DE CIÊNCIAS DA SAÚDE, SEDE PEDRO JUAN CABALLERO, cuja escala de qualificação é de 1(um) a 5(cinco), sendo 2(dois) a qualificação mínima para aprovar a matéria. (Um, reprovado; Dois, aceitável; Três, Bom; Quatro, Distinguido; Cinco, Sobressalente). Assistência mínima de 75% para ser aprovado.

### QUALIFICAÇÃO

MATÉRIAS	CARGA HORÁRIA	Nº	LETRA	CONDIÇÃO – DATA	MODALIDADE	CÓDIGO DA ATA
Anatomia Descritiva e Topográfica	420	2	DOIS	U SUDAMERICANA DEZ 18 ORD	PRESENCIAL	MED1601
Histologia e Embriologia	336	2	DOIS	U SUDAMERICANA DEZ 18 ORD	PRESENCIAL	MED1602
Biologia	36	3	TRÊS	U SUDAMERICANA JUN 18 ORD	PRESENCIAL	MED1603
Genética	36	2	DOIS	U SUDAMERICANA JUN 18 ORD	PRESENCIAL	MED1604
Antropologia Médica	36	5	CINCO	U SUDAMERICANA JUN 18 ORD	PRESENCIAL	MED1605
Imunologia	36	2	DOIS	U SUDAMERICANA JUN 18 ORD	PRESENCIAL	MED1606
Medicina da Comunicação (APS)	36	3	TRÊS	U SUDAMERICANA DEZ 18 ORD	PRESENCIAL	MED1607
Primeros Socorros	36	3	TRÊS	U SUDAMERICANA DEZ 18 ORD	PRESENCIAL	MED1608
Medicina Familiar	36	2	DOIS	U SUDAMERICANA DEZ 18 ORD	PRESENCIAL	MED1609
Idiomas – Espanhol	36	5	CINCO	U SUDAMERICANA DEZ 18 ORD	PRESENCIAL	MED1610
Fisiologia Médica	246	2	DOIS	U SUDAMERICANA DEZ 19 ORD	PRESENCIAL	MED1611
Bioquímica	164	3	TRÊS	U SUDAMERICANA DEZ 19 ORD	PRESENCIAL	MED1612
Biofísica	164	3	TRÊS	U SUDAMERICANA DEZ 19 ORD	PRESENCIAL	MED1613
Microbiologia e Parasitologia	205	2	DOIS	U SUDAMERICANA DEZ 19 ORD	PRESENCIAL	MED1614
Bioestatística	36	3	TRÊS	U SUDAMERICANA JUN 19 ORD	PRESENCIAL	MED1615
Epidemiologia	36	3	TRÊS	U SUDAMERICANA JUN 19 ORD	PRESENCIAL	MED1616
Idioma – Guaraní	36	5	CINCO	U SUDAMERICANA JUN 19 ORD	PRESENCIAL	MED1617
Psicologia Médica	54	4	QUATRO	U SUDAMERICANA DEZ 19 ORD	PRESENCIAL	MED1618
História da Medicina	36	5	CINCO	U SUDAMERICANA DEZ 19 ORD	PRESENCIAL	MED1619
Informática Médica	36	3	TRÊS	U SUDAMERICANA DEZ 19 ORD	PRESENCIAL	MED1620
Fisiopatologia	246	4	QUATRO	U SUDAMERICANA DEZ 20 ORD	PRESENCIAL	MED1622
Nutrição	72	5	CINCO	U SUDAMERICANA JUN 20 ORD	PRESENCIAL	MED1623
Medicina Legal e Deontologia	72	5	CINCO	U SUDAMERICANA JUN 20 ORD	PRESENCIAL	MED1624
Ética e Bioética Médica	72	5	CINCO	U SUDAMERICANA JUN 20 ORD	PRESENCIAL	MED1625
Medicina Preventiva e Saúde Pública	72	5	CINCO	U SUDAMERICANA DEZ 20 ORD	PRESENCIAL	MED1626
Administração e Gestão Hospitalar	72	4	QUATRO	U SUDAMERICANA DEZ 20 ORD	PRESENCIAL	MED1627
Metodologia da Investigação	72	5	CINCO	U SUDAMERICANA DEZ 20 ORD	PRESENCIAL	MED1628
<b>MÉDIA FINAL: 3,5 (três vírgula cinco) em 36 matérias</b>						
<b>CARREIRA INCOMPLETA</b>						

A pedido da parte interessada expede-se o presente Certificado, aos 18 dias do mês de maio do ano 2021.- Segue assinatura e carimbo de Dr. Esteban Encina – Decano e Abog. Nancy Barúa – Secretaria Geral. Carimbo da *UNIVERSIDAD SUDAMERICANA/República do Paraguay – Faculdade de Ciências da Saúde / Decanato e Secretaria Geral.-*

**Legalizações. Carimbo: Ministério de Educação e Cultura/Secretaria Geral/Direção de Certificação Acadêmica/Departamento de Legalizações.** Certifico que: a assinatura e carimbo que diz: Esteban Encina – Decano US, guarda semelhança com a registrada neste Ministério. Nota: Esta legalização não julga o conteúdo do presente documento. Assunção, 31.MAI.2021.- Assinatura e carimbo de Pedro L. A. Palacios O. – Encarregado de Despacho/Departamento de





**Luci Terezinha Silva**  
TRADUTORA PÚBLICA  
Intérprete Juramentada de Espanhol  
Hab. pela Junta Comercial do Estado de  
Mato Grosso do Sul no idioma Espanhol  
Sob. Matr. Nº.30

LUCI TEREZINHA SILVA, tradutora pública e intérprete comercial juramentada, certifica que a tradução fiel de um documento do IDIOMA ESPANHOL para o VERNÁCULO, que lhe foi apresentado é do teor seguinte:

Legalizações/Direção de Certificação Acadêmica M.E.C. Carimbo: Legalizado M.E.C.- Selo holográfico: MEC – Direção de Certificação Acadêmica. A-L364432

**Folha anexa: República do Paraguay – Ministério de Relações Exteriores.-**

Folha de Segurança Segundo Decreto Nº. 7317/17

Correspondente a Série C – Nº 01855016

Apostila (Convenção de *La Haya du 5 de octubre 1961*):-

1. País: República do Paraguay.- O presente documento público:
  2. Foi assinado por: Pedro L. A. Palacios O.-
  3. Que desempenha a função de: Encarregado de Despacho.-
  4. E está timbrado com o carimbo/selo de: Ministério de Educação e Cultura.-
- CERTIFICADO:
5. Em: Assunção.- 6. No dia: 2/6/2021 10:46:16.- 7. Por: Ministério de Relações Exteriores.- 8. Sob o número: 69168/2021 C-1855016.- 9. Carimbo/timbrado: Ministério de Relações Exteriores/Direção de Legalizações – Central.- 10. Assinatura: Cynthia M. Bray

Tipo de documento: Documentos Relacionados a Estudos.- Nome do titular: **FELIPE MITKOWSKI GOMES** – A-L364432.- Esta Apostila certifica unicamente a autenticidade da assinatura, a função em que o signatário do documento desempenha, em seu caso, a identidade do carimbo ou selo que esteja estampado no documento.- Esta Apostila não certifica o conteúdo do documento para o qual foi expedido.- Esta Apostila poderá ser verificada no seguinte endereço: [www.mre.gov.py/legalizaciones](http://www.mre.gov.py/legalizaciones).- Nada mais consta. Dou fé.-





## Luci Terezinha Silva

TRADUTORA PÚBLICA  
Intérprete Juramentada de Espanhol  
Hab. pela Junta Comercial do Estado de  
Mato Grosso do Sul no idioma Espanhol  
Sob. Matr. Nº 30

LUCI TEREZINHA SILVA, tradutora pública e intérprete comercial juramentada, certifica que a tradução fiel de um documento do IDIOMA ESPANHOL para o VERNÁCULO, que lhe foi apresentado é do teor seguinte:

Papel timbrado: *US. UNIVERSIDAD SUDAMERICANA.*

República do Paraguay.- FACULDADE DE CIÊNCIAS DA SAÚDE.- Curso de Medicina – Sede Salto del Guairá.- Criada por Lei da Nação Nº 3.883/09.-

### CONSTÂNCIA

Pela presente faz constar que a escala de qualificações utilizada “Universidad Sudamericana” na malha curricular utilizada na carreira de Medicina, segundo o Regulamento Acadêmico aprovado pelo Conselho Superior Universitário, e a seguinte:

0 – 59 = 1  
60 – 69 = 2  
70 – 80 = 3  
81 – 90 = 4  
91 – 100 = 5

A pedido da parte interessada, expede-se a presente constância para os fins que houver lugar, na cidade de Pedro Juan Caballero, Capital do Departamento de Amambay da Republica do Paraguay, aos dezoito dias do mês de maio do ano dois mil e vinte um.

Segue assinatura de Abog. Nancy Barúa – Secretária Geral e Dr. Esteban Encina – Decano. Carimbo da *US. Universidad Sudamericana - Facultad de Ciencias da Saúde.* República do Paraguay – Decanato.

**Legalizações. Carimbo: Ministério de Educação e Cultura/Secretaria Geral/Direção de Certificação Acadêmica/Departamento de Legalizações.** Certifico que: a assinatura e carimbo que diz: Esteban Encina – Decano US, guarda semelhança com a registrada neste Ministério. Nota: Esta legalização não julga o conteúdo do presente documento. Assunção, 31.MAI.2021.- Assinatura e carimbo de Pedro L. A. Palacios O. – Encarregado de Despacho/Departamento de Legalizações/Direção de Certificação Acadêmica M.E.C. Carimbo: Legalizado M.E.C.- Selo holográfico: MEC – Direção de Certificação Acadêmica. A-L364418

**Folha anexa: República do Paraguay – Ministério de Relações Exteriores.-**

Folha de Segurança Segundo Decreto Nº. 7317/17

Correspondente a Série C – Nº 01855017

Apostila (Convenção de *La Haye du 5 de octubre 1961*).-

1. País: República do Paraguay.- O presente documento público.
2. Foi assinado por: Pedro L. A. Palacios O.-
3. Que desempenha a função de: Encarregado de Despacho.-
4. E está timbrado com o carimbo/selo de: Ministério de Educação e Cultura.-  
CERTIFICADO:
5. Em: Assunção.- 6. No dia: 2/6/2021 10:46:18.- 7. Por: Ministério de Relações Exteriores.- 8. Sob o número: 69169/2021 C-1855017.- 9. Carimbo/timbrado: Ministério de Relações Exteriores/Direção de Legalizações – Central - 10. Assinatura: Cynthia M. Bray

Tipo de documento: Documentos Relacionados a Estudos.- Nome do titular: **FELIPE MITKOWSKI GOMES** – A-L364418.- Esta Apostila certifica unicamente a autenticidade da assinatura, a função em que o signatário do documento desempenha, em seu caso, a identidade do carimbo ou selo que esteja estampado no documento.- Esta Apostila não certifica o conteúdo do documento para o qual foi expedido.- Esta Apostila poderá ser verificada no seguinte endereço: [www.mre.gov.py/legalizaciones](http://www.mre.gov.py/legalizaciones).- Nada mais consta. Dou fé.-

